

The filter has to be placed between the car battery and the current lead cable of the device (e.g. before wireless sets, radios etc.)

The module will have its most effective results, if it has been situated as near as possible at the device. The longer the cable between the device and the filter, the greater will be the loss of efficiency of the filter. The middle connection at the filter has to be joined with the car chassis (earth).

Das Filter wird zwischen der Autobatterie und dem Stromzuführungskabel des Gerätes geschaltet (z.B. vor Funkgeräte, Radios usw.).

Das Modul hat die größte Wirkung, wenn es möglichst nahe am Gerät montiert wird. Je länger das Kabel zwischen dem Gerät und dem Filter ist, desto mehr verliert sich die Wirkung des Filters. Der mittlere Anschluß des Filters wird mit dem Autochassis (Masse) verbunden.

GB

Nr. M 060

GB

UNIVERSAL CAR NOISE FILTER

Highly effective, sealed LC-noise filter for cars. The filter has to be placed within the current lead of the disturbing resp. of the disturbed device and will filter a great deal of the interferences. Max. 10 (20) Ampere; maximal operating voltage 48 Volt.

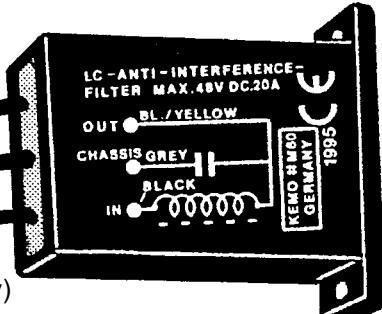


1995

Output (current input of the device)

Earth (chassis)

Input (to the battery)



D

Nr. M 060 080 718-5

D

Universal- KFZ-Entstörfilter

Wirkungsvolles, vergossenes LC-Entstörfilter für KFZ. Das Filter wird in die Stromzuführung des störenden bzw. des gestörten Gerätes gelegt und filtert viele Störungen heraus. Max. 10 (20) Ampere; maximale Betriebsspannung: 48 Volt.



1995

Ausgang (Stromeingang des Gerätes)

An Masse (Chassis)

Eingang (zur Batterie)

